65me ANNEE — No 1002 Paraît le Samedi SAMEDI 1er MAI 1965

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 1 fr. 20 la ligne ;
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr 15
Abonnement : 1 an : 7 frs 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

L'Assemblée Générale du Syndicat d'Initiative

Le 23 avril, à l'Hôtel-de-Ville, s'est tenue sous la présidence de M. Fauque, Maire, l'Assemblée générale annuelle (2me édition) du S. I. de Sisteron et sa région.

M. le Maire salue la nombreuse assistance et précise que cette fois l'Assemblée peut valablement délibérer. Il donne la parole au Président du S. I., M. Colomb.

Celui-ci dresse de nouveau le rapport moral de l'exercice écoulé en parlant notamment des réalisations effectuées à ce titre (affiche touristique, réédition du dépliant en couleurs, parure florale de la ville, occupation du nouveau local sous les Arcades, efficacité du travail du secrétariat, chiffres records des membres et des cotisations, etc...)

M. Vollaire, à son tour, redonne le rapport financier qui montre le bon équilibre des finances du S. I.

Ces deux rapports sont approuvés à l'unanimité à mains levées.

On passe ensuite à l'étude plus précise des diverses questions inscrites à l'ordre du jour de la réunion.

1. — DEMISSION DE M. CONTE, membre du conseil d'administration du S. I. qui a quitté Sisteron. Selon l'article 7, titre III des statuts, le bureau a pourvu à son remplacement en la personne de M. Reynaud René, sur proposition du représentant des hôteliers. L'Assemblée générale ratifie ce choix à l'unanimité.

2. — ELECTION DE TROIS MEMBRES SORTANTS. Le conseil, renouvelable par 1/3 tous les deux ans, a trois membres sortants pour 1965, MM. Lieutier, Colomb et Gabert. Après vote à bulletins secrets, sous la responsabilité de M. le Maire, l'Assemblée renouvelle sa confiance à ces trois personnes, qui obtiennent respectivement, sur 44 votants : 34, 37 et 32 voix. Il y a quelques bulletins blancs et divers et M. Louis Heyriès, seul candidat « extérieur » recueille 16 suffrages. L'équipe actuelle du S. I. est donc reconduite dans sa totalité jusqu'en 1967.

3 — MODIFICATION DES STATUTS POUR L'ASSEMBLEE GENERALE. Sur proposition de M. Colomb, l'Assemblée, à l'unanimité, décide que désormais il n'y aura qu'une seule Assemblée générale annuelle du S. I. et adopte le nouvel article 16, titre IV des statuts, ainsi rédigé : « L'Assemblée générale se compose des membres actifs et bienfaiteurs à jour de leurs cotisations au titre de l'exercice clos. Elle délibère valablement, quel que soit le nombre des membres présents ».

4. — PROJETS 1965. L'Assemblée est mise au courant des réalisations décidées : second pavois place de la République, devant les Arcades, vasques à fleurs, publicité en Belgique (il en sera de même en 1966 pour l'Italie, la Suisse, l'Allemagne), brochure-guide pour la visite de la vieille ville, panneau vantant l'éclairage des monuments le soir, réédition sous forme de plaquette du premier dépliant sur Sisteron, datant de 1947, etc...

L'Assemblée est ensuite invitée à discuter de diverses questions d'intérêt général, dont on avait déjà parlé le 30 mars, et que nous rappellerons seulement pour mémoire :

Stationnement avenue de la gare, propreté générale de la ville, tour de garde des garagistes, circulation et stationnement dans les rues Droite, Saunerie et Mercerie, etc...

Plus précisément, à ce sujet, les avis sont assez divergents et la solution idéale est quasiment impossible a trouver pour donner satisfaction à tous. Cependant, chacun a conscience que la situation actuelle ne saurait durer davantage et plusieurs mesures, plus ou moins complètes sont proposées. Il appartiendra donc en fin de compte à la Municipalité de choisir officiellement et sans tarder les dispositions les plus appropriées pour tenter de résoudre au mieux ce délicat problème (application très stricte de la zône bleue ?, garages pour faciliter la circulation ?, interdiction aux poids lourds ?, essai de sens unique ?, etc...)

Avant de clore la séance, M. Colomb donne lecture des réponses reçues des élus parlementaires bas-alpins, MM. Massot, Delorme et Aubert, comme suite à une lettre qui leur avait été adressée le 2 avril par le Secrétaire général du S. I. leur soulignant l'indignation des membres du S. I. de Sisteron et sa région devant l'état lamentable, notamment vers Luz-la-Croix-Haute, de la route en direction de Grenoble et leur inquiétude des conséquences catastrophiques pour le développement touristique de toute notre région, s'il n'était pas apporté d'urgence remède à cette situation plus que déplorable.

Les parlementaires répondent qu'ils ont pleinement conscience de l'importance capitale de ce problème et qu'ils sont déjà intervenus énergiquement auprès des pouvoirs publics à ce sujet : M. Delorme personnellement à la tribune de la Chambre, M. Massot et M. Aubert notamment, auprès de M. Jacquet, Ministre des Travaux Publics et des Transports et plus particulièrement de M. Coquant, Directeur Général des Routes, qui a pu donner directement à M. Massot une assurance (relative) pour l'inscription de la remise en état de cette route au titre du Ve Plan. L'exécution de ce projet pourrait avoir lieu en 1966, donc dans un an.

Les parlementaires bas-alpins, aussi bien que le conseil d'administration du S. I. de Sisteron, sont donc très attachés au règlement rapide de cette très importante question qui conditionne, pour une grande partie, tout l'avenir et le développement du tourisme bas-alpin, dont nul n'ignore que Sisteron et sa région constituent l'un des éléments essentiellement majeurs.

La séance est levée à 23 h. 15.

Jean AUBRY.

La Porteuse de Pain

Trotti - trottant - trotteras-tu,
Et digne comme la vertu,
Les bras chargés de flûtes blondes,
Elle va, les cheveux au vent,
Elle va, poitrine en avant,
Comme Vénus fendant les ondes.

Elle avance dans l'air léger
D'un pas qui semble voltiger
Sur le soleil de la grand' route,
Puis s'engage sous le couvert
De l'immense platane vert
Qui s'enorgueillit de sa voûte.

Et là-haut, dans les clairs rameaux,
Les cigales, vivants émaux,
Soudain arrêtent leur crécelle.
Et je crois entendre vraiment
Ceci dans un chuchotement :
— Qu'elle est charmante et qu'elle est belle !

Surtout qu'on ne s'étonne pas
Que ces mots, prononcés tout bas
Par ces frémissantes cigales,
Expriment ce qui m'a saisi :
Elles sont poëtes aussi
Ces virtuoses des cymbales !

Georges GEMINARD.

DE GARDE

Samedi 1er Mai 1965

Docteur Piques, Place du Dr Robert — Tél. 0.14.

Pharmacie Rey, rue de Provence — Tél. 0.25.

Dimanche 2 Mai 1965

Docteur Piques, Place du Dr Robert — Tél. 0.14.

Pharmacie : Mlle Gastinel, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Lundi 3 Mai 1965

Pharmacie : Mlle Gastinel, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangerie Mourey, rue Mercerie.

"LA MAISON DU CADEAU"

13, Rue de Provence, SISTERON Tél. 95

est heureuse de vous annoncer l'arrivée en ses rayons de la fameuse « PORCELAINE DE PARIS », dont les nombreux décors d'une délicatesse exquise charmeront votre goût.

VOTRE VISITE NOUS FERA LE PLUS GRAND PLAISIR.....

Dans un quartier calme et résidentiel
les constructeurs de la Résidence " LES ROMARINS "
avec le bénéfice d'une longue expérience édifient pour vous
un immeuble de grand confort

réalisation
de bon goût
exécution soignée
insonorisation
parfaite

Primes à la Construction & Prêts du Crédit Foncier

Renseignements : AGENCE JAME Notaire : Me BAYLE

Campagne Commerciale

organisée par Electricité de France et les Professionnels des Communes ci-après adhérents à la C. L. P.

ABONNES DES COMMUNES DE :

AUBIGNOSC	MEES (Les)	SISTERON (Rural)
CHATEAU-ARNOUX	MONTFORT	SOURRIBES
CHATEAUNEUF-Val-St-Donat	PEIPIN	VALERNES
ENTREPIERRES	PEYRUIS	VAUMEILH
ESCALE (L')	SALIGNAC	VILHOSC
MALIJAI	SISTERON (Urb.)	VOLONNE

du 1er Mars au 31 Mai 1965

Profitez des nombreux avantages de la CAMPAGNE COMMERCIALE.

Demandez la visite d'un Agent E.D.F. qui

— Examinera vos Tarifs d'Electricité.
— Etudiera vos divers projets d'équipement.
— Vous conseillera utilement sur tous les problèmes que vous voudrez bien lui soumettre.

E. D. F. SISTERON - Tél. 135

Offrez-vous le froid...

Le « VEDETTE » — 6 qualités, 10 Modèles à des prix imbattables dont un 132 litres à 525,00 F., installé chez vous ! ! !

Tous ces modèles sont exposés chez

LATIL Albert

27, rue Droite - SISTERON

LONG CREDIT —— SERVICE APRES VENTE

Chaussures en tous genres...

Mme Vve BOUDOUARD

RUE DE PROVENCE

LIQUIDATION DE STOCK
GRAND RABAIS
OCCASIONS EXCEPTIONNELLES

RASSEMBLEMENT GAVOT

Le dimanche 16 mai,
sur le Plateau de Ganagobie

Les félibres invitent tous les gavots, tous les amateurs des chants, des danses, de la langue du terroir, à se réunir le dimanche 16 mai sur le plateau de Ganagobie (route entre Peyruis et Lurs).

Voici les grandes lignes du programme :

A la messe au Prieuré, à 11 heures, chants et prédication en provençal.

A 15 heures, sous les chênes-verts, « Court d'Amour » avec chants, danses et théâtre provençal, par divers groupes dont la liste sera donnée ultérieurement.

Il faudra porter la « Biasso » mais on trouvera des boissons sur place.

Chaque année, ce rassemblement remporte un réel succès dans la joie et l'amitié provençale ; ceux qui y viendront ne le regretteront pas. Le plateau est accessible aux autos et aux cars.

GAZ
DE
FRANCE
emprunt
1965

MUTUELLE GENERALE
DES TRAVAILLEURS
DES BASSES-ALPES

Nos adhérents sont informés que, par suite du 1er Mai, la permanence sera tenue vendredi 30 avril de 17 à 19 heures.

Le Trésorier.

Agence Alpine
René REYNAUD
Immeuble d'Etat
Avenue de la Libération
SISTERON

A VENDRE, cause départ :
Conditions intéressantes.
1 Villa type 5 + garage.
(Les Plantiers).
Voir mandataire exclusif :
René REYNAUD, Agence Alpine

A VENDRE :
1 appartement type 4.
(Le Thor).
Voir mandataire exclusif :
René REYNAUD, Agence Alpine

A VENDRE :
Pour villégiature : Très belle maison neuve dans village attrayant. Chasse - Pêche - Accès facile.
Voir mandataire exclusif :
René REYNAUD, Agence Alpine

A VENDRE :
Petite maison bien située centre Sisteron — Prix intéressant.
Voir mandataire exclusif :
René REYNAUD, Agence Alpine

A VENDRE :
Pas de porte central - Tous commerces (60 m2 environ) - Aménagement moderne - Loyer modéré.
Voir mandataire exclusif :
René REYNAUD, Agence Alpine

© VILLE DE SISTERON

Pour vous Messieurs

Actuellement, à profiter d'un choix immense de Couvertures, Vestes et Pantalons en Tergal, en taille normale et taille basse.

Un très grand choix de Chemises en Nylon et Fantaisies.

VOUS EST OFFERT PAR :

Les ETABLISSEMENTS

BARTEX

22, rue Droite, SISTERON

LA MAISON DE CONFIANCE de toute la région.

— ENTREE LIBRE —

Madame GERMAIN-COSTE

Place de l'Eglise — Tél. 2.70

MEUBLES, STUDIOS ET APPARTEMENTS

La Collection DE VOITURES D'ENFANTS ET DE POUSSETTES

La Reine

ainsi que tous les articles de puériculture

BABY-RELAX BAMBINID

LITS D'ENFANTS

CHAISES HAUTES, etc...

sont en vente

Au confort de l'enfant

Mme HADJIS

4, Rue Mercerie SISTERON

Le meilleur accueil vous est réservé.

UNE FAMILLE D'OPTICIENS

L'Opticien de votre famille

MALACRIDA

24, Rue Droite — SISTERON

Marseille - Toulon - Sisteron

TOUT « L'ART FLORAL »

Plantes Vertes et Fleuries

Jarres Provençales

Vases Fantaisie

chez Charlotte

FLEURISTE

Rue Chapusie

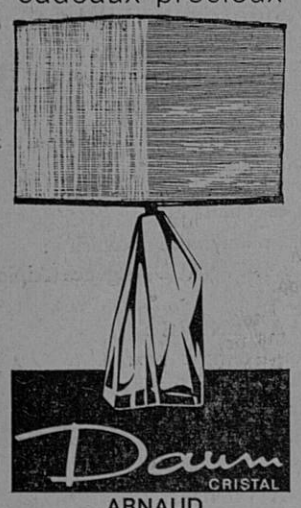
SISTERON (B.-A.)

TEL 1-87

C. P. 71-79-77

MEMBRE TRANSFLOR

cadeaux précieux



ARNAUD

" Le Coffret "

Rue Droite

SISTERON

DIGNE SAINT-AUBAN

Opticien diplômé

Gérante diplômée

12, Avenue des Arcades, 12

LA GAULE SISTERONNAISE

Fêcheurs, à vos gaules !

Samedi 1er Mai, au lever du Soleil, ouverture générale de la pêche, dans tous les cours d'eau du département.

Avec les beaux jours qui arrivent, les départs au bord de l'eau en famille vont commencer. Aussi donnerons-nous quelques conseils aux pêcheurs et à leur famille.

Pour gagner la rivière ou vous en écarter, ne passez pas dans les cultures, suivez les bords des prés ou les sentiers.

Sous aucun prétexte, ne touchez aux plantes, aux arbres ou aux fruits, ce ne sont pas les vôtres.

Si vous emmenez votre famille, ne l'installez pas au milieu d'un pré sous prétexte qu'il y a un bel arbre avec une belle ombre. S'il y a possibilité, demandez au propriétaire l'autorisation de vous installer sur un coin de son pré où aucune dégradation n'est à craindre.

Et lorsque vous levez le camp, ne laissez pas traîner des papiers, boîtes de conserves, etc., laissez l'endroit propre si vous désirez que le propriétaire vous autorise à revenir.

Et maintenant, bonne chance à tous, la Gaule Sisteronnaise a fait son possible pour que vous puissiez vous amuser. Nous avons mis pour vous, au Buëch et à la Durance, des truites de 100 à 150 grammes et dans le lac de Château-Arnoux, des carpes, des tanches et des gardons.

Que chacun choisisse.

§

CONCOURS DE LA PLUS GROSSE TRUITE

Avec l'ouverture de la pêche en Durance, le concours de la plus grosse truite, ouvert à tous les membres de la Gaule Sisteronnaise, va entrer dans une nouvelle phase.

Les grosses pièces vont être nombreuses, que ce soit en truites, barbeaux, chevesnes, etc...

Nous rappelons que ce concours comprend 3 catégories :

La plus grosse truite ; le poids cumulé des grosses truites (chacun pourra donc présenter plusieurs grosses truites en une ou plusieurs fois ; le plus gros barbeau ou chevesne.

Plus de 30 prix sont à votre disposition.

Faites peser vos prises chez M. Pellissier, articles de pêche, avenue Paul Arène à Sisteron.

TEINTURERIE

NETTOYAGE

TRAVAIL TRES SOIGNE

PRIX INTERESSANTS

Mme BONNET

Agent des Galeries Lafayette

Rue des Combes — SISTERON

Anc. Mme MARGAILLAN

FETE DES ENFANTS

Samedi 1er Mai, est la fête de St-Joseph-Artisan, grande fête des enfants à la cathédrale. A 10 heures, messe solennelle avec bénédiction des enfants, des médailles, des brioches qui leur seront distribuées après la procession.

Que les enfants viennent très nombreux, que les parents y amènent leurs tout-petits : collecte pour l'œuvre de la Sainte Enfance.

DONS

A l'occasion du mariage de Mlle Oddou Claude avec M. Henri Esclangon, d'Entrepierres, il a été versé la somme de 40 francs à répartir en parts égales entre l'Amicale des Anciens Prisonniers, l'Association Locale d'Aide Familiale, la Société de Boules « La Citadelle » et la Caisse de Secours des Sapeurs-Pompiers.

De même, à l'occasion du mariage de Mlle Marie-Thérèse Faure avec M. Lajos Vida de Château-Arnoux, il a été versé la somme de 30 frs pour argent de poche des Vieux de l'Hôpital-Hospice.

Nos sincères remerciements et nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

MARCHE HEBDOMADAIRE DU SAMEDI

La population est informée que le marché du Samedi 1er Mai se tiendra effectivement ce jour-là, par contre, le marché du Samedi 8 mai est avancé au vendredi 7 mai.

CONVOCATIONS

Les jeunes gens dont les noms suivent sont priés de se présenter au secrétariat de la mairie dans les meilleurs délais pour affaire urgente :

MM. Coudoulet André, Ollier Claude, Castel Michel, Bertol Michel.

BLEUET DE FRANCE

Le 8 Mai 1965, vingtième anniversaire de la Victoire de 1945, dans toutes les communes du département, le Bleuet de France sera présenté au public.

Le produit de la collecte est destiné à venir en aide aux plus malheureuses des victimes des deux guerres et notamment aux orphelins, aux veuves et aux ascendants des « Morts pour la France ».

C'est dans la mesure où la collecte sera productive que le Service Départemental de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre pourra soulager plus efficacement les grandes misères nées de la guerre.

Il est donc demandé au public de réserver le meilleur accueil aux collecteurs en participant généreusement à la réalisation de cette œuvre de solidarité nationale.

COMMEMORATION DU 8 MAI

Les personnes désirant assister au banquet qui aura lieu à Sisteron le 8 Mai à l'occasion de la Victoire de 1945, sont priées de se faire inscrire auprès de M. Martinet Fernand, Eaux et Forêts, ou auprès de M. Raoul Bouchet, président de l'A.R.A.C.

SECURITE SOCIALE

Les assurés sociaux sont informés qu'un agent de la Caisse de Sécurité Sociale des Basses-Alpes assurera une permanence mardi 4 mai de 16 heures à 17 h. 30 à la mairie.

SERVICE DES EAUX

Les agents du Service des Eaux procèdent actuellement au relevé annuel des compteurs d'eau. MM. les usagers sont invités à dégager l'accès de leurs compteurs.

OBSEQUES

Samedi matin ont eu lieu les obsèques d'une bonne vieille, de famille Sisteronnaise, Mme Davin, née Chabert, âgée de 90 ans.

A tous ses enfants et à la famille, nos condoléances.

COMITE DES FETES

Dans la salle de réunions de la mairie, samedi dernier, le Comité des Fêtes était réuni. Cette réunion avait pour but de programmer la Pentecôte, fête patronale de notre cité.

Un programme a été dressé dans les grandes lignes, quelques retouches se feront, mais l'ensemble donnera satisfaction aux jeunes, aux sportifs et à toute la population.

FETE DU FAUBOURG

Aujourd'hui, 1er Mai, au Faubourg, commencera cette fête avec le programme suivant :

Samedi 1er mai : concours de boules à la longue, provençale, par triplette, avec la participation et organisation de la « Boule Sisteronnaise » : 100 fr. de prix plus les mises ; 9 h., inscription ; 9 h. 30, lancement du but.

A partir de 14 heures, jeux d'enfants.

Grand bal en matinée et soirée avec les Compagnons de la Danse (7 musiciens).

Dimanche 2 mai : 6 heures, réveil, salve d'artillerie.

11 h. 30 : dépôt de la gerbe à la plaque commémorative de la Résistance.

13 h. 30 : concours de pétanque organisé par les « Boulistes de la Citadelle », patronné par les Etablissements Figuière, par triplettes : 300 fr. de prix plus les mises.

14 h. 30 : jeux d'enfants.

16 h. : concert donné par les « Touristes des Alpes », direction M. Verplanken.

17 h. : grand bal avec la formation exceptionnelle des Compagnons de la Danse, direction Imbert.

21 h. : reprise du bal.

CABINET IMMOBILIER DES PLANTIERS

JAME Louis

Impasse des Tilleuls

Les Plantiers — SISTERON

Téléphone 4.17

Toutes Transactions

Commerces

Propriétés Rurales - Terrains

Villas - Maisons - Appartements

Toutes estimations

Fiscalité immobilière

VARIETES-CINEMA

Samedi 1er Mai, en matinée et en soirée

Steve Mac Queen, Robert Wagner, Shirley Anne Field, dans un beau film

« L'HOMME QUI AURAIT FAIT LA GUERRE »

*

Dimanche, en matinée et en soirée

« LE BATEAU D'EMILE »

*

Mardi et Jeudi en soirée

Eddie Constantine dans

« LA MOME VERT DE GRIS »

*

Jeudi 5 Mai, à 20 h. 45, à l'occasion du Concours du Jeune Reporter :

KODAK présente un grand spectacle audio-visuel « SON ET LUMIERE » gratuit.

APRES L'EXPOSITION DE LA MARINE

Après le succès obtenu par l'exposition, il faut revenir sur le rassemblement départemental qui a lui aussi connu la réussite.

Toutes les Amicales du département étaient représentées et tous ces anciens cols bleus heureux de se retrouver, ont fêté cela dans les meilleures traditions. Et ils se sont tous retrouvés en compagnie des officiels, réunis autour d'une bonne table, au Restaurant de la Potinière. A l'issue de ce repas, M. Gravier, représentant le Président Michel Jullian empêché, devait prononcer ces quelques paroles :

« Au nom de M. Jullian, Président de l'Amicale des Anciens Marins de Sisteron, malheureusement retenu par la maladie, je remercie toutes les personnalités qui ont bien voulu honorer de leur présence notre rassemblement départemental, ainsi que tous les membres des Amicales voisines qui nous ont fait l'amitié de participer à cette réunion ».

« Grâce à la bienveillance du service des expositions de la Marine Nationale, nous avons pu obtenir à Sisteron la venue de l'Exposition No 4, ce qui contribue grandement à rehausser notre rassemblement ».

« Je dois à ce sujet remercier la municipalité de Sisteron en la personne de M. le Maire, d'avoir bien voulu mettre le hall du nouvel Hôtel-de-Ville à notre disposition pour organiser cette exposition ».

« Je dois excuser M. le Préfet, qui n'a pu se joindre à nous aujourd'hui. Je regrette l'absence de notre Président et lui souhaitons, au nom de tous, un prompt rétablissement ».

A l'issue de cette sympathique manifestation, tout le monde se sépara en espérant revoir à Sisteron une manifestation aussi réussie.

*

L'Amicale des Anciens Marins de Sisteron et de la région, en la personne de M. Michel Jullian, Président, remercie tous ceux qui ont contribué par leur dévouement à la réussite de cette belle journée de la Marine et remercie particulièrement M. Arnaud, rue Mercerie, Mme Vve Eysseric et son fils, M. et Mme Gassend, Bar des Arcades, M. et Mme Dagnan, Bar de l'Horloge, M. Michel Latil, chef de chantier G.T.M., ainsi que le Quadrille Sisteronnais, sans oublier les employés de la mairie. Enfin, tous ceux qui ont prêté leur concours à la réussite de ces trois journées d'exposition.

" Garage Moderne "

Route de Marseille - SISTERON

Téléphone 3.17

J. GALLÉGO

SIMCA INDUSTRIES

Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine

ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

Souvent imité... Jamais égalé...

ISODECOR

la seule peinture ISOLANTE et DECORATIVE

SUPER BLANCHE

NON JAUNISSANTE

mais EXIGEZ la MARQUE

En vente :

DROGUERIE Paul BERNARD

SISTERON

VELOSOLEX

la bicyclette qui roule toute seule

SISTERON : Garage BUES

LARAGNE : Louis MIGNOT

SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

Peugeot

Avenue Jean-Jaurès

Tél. 44 — SISTERON

BERLIET - MASSEY FERGUSON

Neuf - Occasions - Reprise - Crédit

STATION MOBIL

Claude ANDRÉ

« Financier-Assureur-Conseil »

AGENCE GENERALE « LA FEDERATION CONTINENTALE » ET « LA NORDSTERN »

Décès, Vie, Maladie, Retraite, Incendie, Automobile, Divers, Placements Financiers, Crédits.

Reçoit le matin et sur rendez-vous. Télé : 2-14

Bloc A 2 Av. P.-Arène SISTERON (B.-Alpes)

Pêcheurs...

Pour votre matériel de pêche une bonne adresse chez

Marcel SILVY

Les Arcades — SISTERON

Articles Silvy

Poissons pris.

AGIM

R. DE LAMARE

« Le Belvédère »

CHATEAU-ARNOUX (B.-A.)

Tél. 173

Toutes Transactions Immobilières

TOUTE L'ANNEE

L'ESCAPADE

vous offre dans un joli cadre une excellente cuisine aux meilleurs prix

NOYERS-SUR-JABRON

Tél. 7

Sur commande seulement.

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, Rue Droite — SISTERON

Tél. 2.86

Toutes Transactions

Immobilières Commerciales Industrielles

© VILLE DE SISTERON

Du plus classique...

... à la plus haute fantaisie

JULIEN

votre Chausseur

à SISTERON

Le plus grand choix de la Région.

3, Rue Saunerie

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

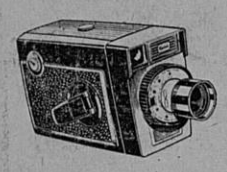
Auto-Ecole agréée JUFFARD

GARAGE MODERNE Route de Marseille

Téléphone 3.17 SISTERON

Leçons à domicile sur Simca 1000 et Dauphine

et Camion Renault 2 t. 5



Entièrement automatique
la Caméra 8 m/m KODAK
et pour moins de 200 NF
la Caméra Brownie 8 m/m Kodak

En vente chez
Ph. CONTESSE

STUDIO 85 Avenue Paul Arène, SISTERON
Téléphone 3.69

Orly

Maison **VERNET**
Avenue Paul Arène
SISTERON - Tél. 81

SPECIALITE DE ROBES DE MARIEES
CHOIX CONSIDERABLE
PRIX DEFIANT
TOUTE CONCURRENCE

Essayez vite la Ford Cortina... ultra-brillante !

Brillante par ses reprises et son confort... et brillante longtemps ! Championne du monde des 100.000 km à 116 km/h, elle démontre à son tour la légendaire robustesse Ford. Deux moteurs : 7 cv - 1200 cm³ - 125 km/h ou 9 cv "Super-Typhon" - 1500 cm³ - 135 km/h. Boîte "velours" 4 vitesses, toutes synchronisées. Finition anglaise. Deux ou quatre portes ou break. Service Ford dans plus de 600 villes de France. A partir de 7.760 F (+ t. l.). Crédit COFICA. Premier versement : 2.340 F. Vite un essai chez votre concessionnaire.

Ford

CHAYLAN — GARAGE DES ALPES
Concessionnaire Exclusif
pour les Basses-Alpes
FORCALQUIER ——— Tél. 61

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

27, Rue Droite — SISTERON Allo 3-36.

Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON
LA VOIX DE SON MAITRE
RADIALVA

Machines à Laver : VEDETTE

FOOTBALL

Dimanche dernier, sur le terrain de Peyrolles, Sisteron-Vélo, dans un match de championnat contre l'équipe de cette localité, est sorti vainqueur par 4 buts à 2.

Cet heureux match permet à l'équipe Sisteronnaise de jouer l'an prochain en division supérieure, et cette rencontre a été jouée correctement.

Les hommes de Queyrel ont joué, pour ce match capital, tout à fait détendus, sans brutalité et dans une excellente ambiance de camaraderie.

Le score indique bien la supériorité.

Bravo les joueurs !

*

Pour demain dimanche 2 mai, il y aura du sport sur le stade de Beaulieu puisque à 14 heures 30 l'équipe de football jouera en Coupe des Alpes contre Veynes.

L'équipe Sisteronnaise sera composée des mêmes éléments du match contre Peyrolles. C'est dire que le public viendra nombreux applaudir les joueurs.

RUGBY

A 16 heures, c'est au tour de l'équipe première de Rugby, qui jouera contre une équipe de la localité voisine, Saint-Auban.

Après cette rencontre, l'équipe cadette de Saint-Auban jouera contre l'équipe correspondante de Sisteron.

LES BOULES

Dans le sport bouliste, la deuxième journée de l'éliminatoire du Championnat de France au jeu provençal, continuera sa course et sera toujours contrôlée par la Boule Sisteronnaise.

Dans la première journée, 48 équipes venues de tout le département ont aligné leur chance.

Demain, les vainqueurs vont continuer. Ce concours se jouera sur la place de la République.

NATATION

La natation, ce sport, est devenue à la mode et enregistre de nombreux adhérents. Et c'est pour cette raison qu'à Sisteron, malgré l'absence d'une piscine, qu'une société vient de se constituer.

Son but est de grouper les excellents nageurs locaux afin de participer aux compétitions et d'apprendre aux jeunes à pratiquer ce sport.

Et son but principal, est de demander à la municipalité, la construction d'une piscine qui donnera satisfaction à toute une jeunesse avide de sport.

LES ELECTIONS
A LA MUTUELLE
SOCIALE AGRICOLE

C'est le 25 avril 1965 que s'est réunie à l'Hôtel de Ville de Sisteron la Mutualité Sociale Agricole qui a procédé à l'élection des membres de ses collèges.

Voici les résultats :

1er collège : inscrits 189, votants 81, suffrages exprimés 81 ; sont élus MM. Marius Maldonnat et Fernand Reymond.

2e collège : inscrits 81, votants 31, suffrages exprimés 31 ; est élu M. Marcel Julien.

3e collège : inscrits 30, votants 11, suffrages exprimés 11 ; est élu M. Henri Sauvaire-Jourdan.

LA JOURNEE
AUX VICTIMES
DE LA DEPORTATION

Samedi dernier, à 18 heures 30, un rassemblement avait lieu place Dr Robert et un cortège composé de plusieurs personnalités de la ville se formait et se dirigeait vers le monument de la Résistance, cours Melchior-Donnet.

M. Elie Fauque, maire et conseiller général demandait la minute de silence. M. Dornier, un déporté, déposait une gerbe de fleurs. Le clairon sonnait aux morts.

Puis ce cortège se rendait au monument des Deux Guerres, place de l'Eglise, et là encore une minute de silence était observée. MM. Marel et Marchal, deux déportés, déposaient à leur tour une gerbe de fleurs, le clairon sonnait.

M. le maire lisait le message du Ministre des Anciens Combattants. Ce message rappelait le sacrifice des déportés et l'exemple de courage et de patriotisme qu'ils avaient donné.

Cette cérémonie qui s'est déroulée samedi, à l'occasion de la Journée Commémorative de la Déportation, a prouvé que le souvenir demeure.

Petites Annonces

Pour ALPAGE, 500 ha., environs Sisteron, prendrais gardiennage Juin à Septembre. Troupeaux ovins.
Adresse au journal.

*

GARAGE MODERNE
Route de Marseille — Tél. 3.17
OCCASIONS DU JOUR GARANTIES
Simca 1500 G.L. 1965
Simca 1300 G.L. 1964.
Renault R 8 1964
Simca Ariane 1959
Peugeot 404

ETAT-CIVIL

du 23 au 28 Avril 1965

Naissances. — Corinne Elise Marie, fille de Raymond Ordoacer, exploitant agricole, domicilié à Châteauneuf-Miravail. — Marc Michel, fils de Salem Belhaoues, employé d'usine, domicilié à Sisteron. — Christine, fille d'André Bouvier, chef de chantier, domicilié à Château-Arnoux. — Pascale Sylvie Léa, fille de Pierre Mazerolles, géomètre à La Condamine. — Olivier Hubert Louis, fils de Roger Garcin, menuisier domicilié à Sisteron. — Pascale Irène Michèle, fille d'Antoine Combe, ouvrier d'usine, domicilié à Château-Arnoux. — Alain Gilbert, fils de Gilbert Colomb, gendarme, domicilié à Sisteron. — Louise, fille de Pascal Tontaro, maçon, domicilié à Château-Arnoux. — Josiane, fille de Giacomo Chiri, maçon, domicilié à Sisteron. — Agnès, fille de François Belmonto, peintre, domicilié à Peyruis.

Mariages. — Lajos Vida, employé d'usine, domicilié à Château-Arnoux (St-Auban) et Marie-Thérèse Jeanne Faure, assistante dentiste, domiciliée à Sisteron. — Henri Léon Jean Esclangon, cultivateur, domicilié à Entrepierres et Claude Danielle Oddou, sans profession, domiciliée à Sisteron.

Décès. — Marie-Jeanne Louis, épouse Scala, 67 ans, rue de Provence.

REMERCIEMENTS

Les familles DAVIN, JOUINE, MAYOL et GARRON, remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de

Madame Alice DAVIN
née Chabert

REMERCIEMENTS

Les familles SCALA, BONNIER, parents et alliés, très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

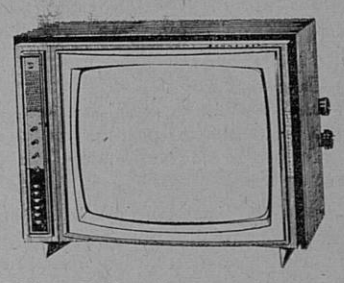
Madame Jeanne SCALA
née Louis

prient toutes les personnes qui se sont associées à leur douleur, de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

SCHNEIDER

RADIO TELEVISION
c'est toujours le meilleur

Superbe cadeau à tout acheteur



Modèles 1965 prix sans concurrence
Grand Ecran 161.500 F + TL.
Entièrement équipé 2me chaîne
Reprise des anciens modèles
Téléviseurs d'occasion
Prix très avantageux

RICHAUD Georges

Technicien Diplomé E. T. N.
Av. P. Arène - SISTERON - Tél 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

THEZE

C'est aujourd'hui 1er Mai que M. Silve Georges prend possession du Bar-Tabacs-Epicerie à Thèze.

Georges Silve est le fils de M. Silve, Maire de Thèze, bien connu dans la région.

WEILL paris

prêt à porter

en vente chez

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

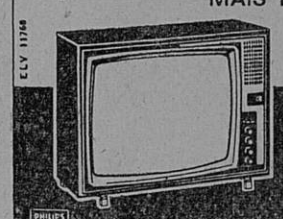
PUBLICIS N 872/B

RICHAUD Georges

Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Téléviseurs SCHNEIDER, DUCRETET-THOMSON
Machines à laver
HOOVER LINCOLN THOMSON
Réfrigérateurs
FRIGECO — FRIMATIC — FRIGIMEUBLE
Calorifères à Mazout, Cuisinières AIRFLAM
Chauffage par air chaud
Facilités de Paiement Vente à Crédit
Prêts Allocations Familiales

Ni "prêt", ni "prévu", ni "adaptable".

MAIS ENTIÈREMENT ÉQUIPÉ
POUR LA 2e CHAINE
sans aucune modification ultérieure.



TÉLÉVISEUR TF 2326
PHILIPS
1.695 F + T.L.

Démonstration et vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

ASTRA — (Romans) YANILS — (Romans) Gaston CARRA (Romans)
SOLOR — (Romans) LIBERTAS — (Romans) HEYRAUD (Limoges)
LUXIA — (Limoges) HERVE — TAM-TAM — etc...

TOUTES CES MARQUES, VOUS
LES TROUVEREZ CHEZ :

" CENDRILLON "

23, Rue Saunerie — SISTERON

MACHINE A LAVER 3,5 kg 1.490 f + TL
RÉFRIGÉRATEUR 125 l 569 f + TL

INDESIT

CHEZ

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
TELEVISION

25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS

57, Rue Droite — SISTERON — Tél. 0.93

H. FRANÇON

Grand choix de CHAMBRES A COUCHER
SALLES A MANGER
CUISINES FORMICA
TOUTE LA LITERIE

Prix étudiés

Le meilleur accueil vous est réservé.

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD Georges Technicien Diplômé

Avenue Paul Arène SISTERON Tél. 362

Le plus grand choix de Réfrigérateurs de la région

FRIMATIC
FRIGECO
FLANDRIA

Modèle bois, cuve émaillée
Vente à crédit
Prêts Allocations Familiales
Location — Occasion
Service après vente

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON

Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Jock —
Parapluies

Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

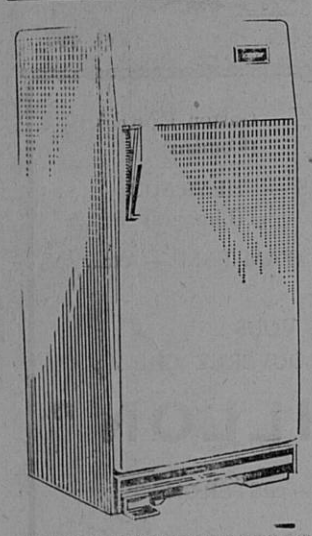
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

Toute la Literie

SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON



ELECTRICITE GENERALE

ELECTRO-MENAGER
LUSTRERIE
CHAUFFAGE MAZOUT

Travail soigné

Crédit très important
sur tous appareils

Henri ROLLAND

Installateur
23, Rue Saunerie
Tél. 3.42 — SISTERON

Charbons toutes provenances

POUR VOTRE PROVISION
PROFITEZ DES PRIX D'ETE
passez vos commandes dès maintenant
en vous adressant à

E. JOUVE

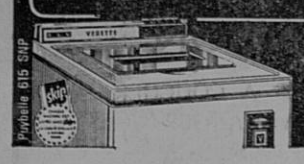
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

MAZOUT

Livraison à domicile toute quantité par Volucompteur et à la Pompe

Dépositaire SHELL pour la région

votre linge mérite une
VEDETTE



DIFFUSION 5 1319 F
PROMOTION 5 1469 F
220 V. DEPART USINE + T.L.

En vente chez :

Albert LATIL
Télévision
Rue Droite — SISTERON

Etude de Me Gaston BAYLE,
Notaire à SISTERON

Fin de Gérance

UNIQUE PUBLICATION

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, Notaire à SISTERON, le 22 avril 1965, enregistré à SISTERON le 27 avril 1965, Fo 37, Bordereau 99/5,

Le bail-gérance libre d'un fonds de commerce d'Hôtel Café Restaurant-Epicerie, exploité à THEZE, sur la place, consenti par Monsieur Jean-Lucien PELLEGRIN à Madame Eugénie ROUX, épouse Lucien JURAN, demeurant à THEZE,

A été résilié purement et simplement à compter du 1er Mai 1965, date à partir de laquelle Monsieur PELLEGRIN reprendra l'exploitation de son fonds.

Les oppositions, s'il y a lieu, en la forme légale, seront reçues dans les dix jours de la présente insertion, en l'Etude de Me BAYLE, Notaire à SISTERON.

Pour avis :
BAYLE, Notaire.

Etude de Me Gaston BAYLE
Notaire à SISTERON

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

DEUXIEME INSERTION

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, Notaire à SISTERON, les 1er et 6 Avril 1965, enregistré à SISTERON, le 12 Avril 1965 Fo 36, bordereau 86/1.

Monsieur Hervé Gaston HEYRIES, commerçant et Madame Marie-Jeanne PETINO son épouse, demeurant ensemble à PEYRUIS (Basses-Alpes), ont vendu à Monsieur Léon Auguste MICHEL, ancien commerçant, demeurant à PELISSANNE (Bouches-du-Rhône) ;

Un fonds de commerce d'HOTEL-RESTAURANT, sis et exploité à PEYRUIS, à l'enseigne de « Lou Vieil Moulin » (registre du commerce de MANOSQUE No 63-A-87) :

Moyennant le prix de 40.141,41 Fr. dont 1.680,71 Fr. s'appliquant aux marchandises.

La prise de possession a été fixée au 6 Avril 1965.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à SISTERON, en l'Etude de Me BAYLE, Notaire, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion.
Gaston BAYLE, Notaire.

AVIS DE CONCOURS

Un concours pour l'emploi d'inspecteur élève du Cadastre, ouvert aux candidats du sexe masculin, aura lieu les 6 et 7 juillet 1965.

Le nombre d'emplois mis au concours est fixé à 20.

Pour être admis à concourir, les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

1) Etre âgés de moins de 27 ans au 1er juillet 1965 (sauf recul de la limite d'âge pour charge de famille ou services militaires et en faveur des jeunes gens maintenus ou rappelés sous les drapeaux) ;

2) Etre titulaire :

— soit de l'un des diplômes exigés pour se présenter au premier concours d'entrée à l'Ecole Nationale d'Administration ;

— soit du baccalauréat de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme équivalent permettant l'inscription dans une faculté de sciences ou une faculté de droit pour acquérir la licence ;

— soit de l'un des diplômes suivants : ingénieur géomètre de l'Ecole spéciale des travaux publics, du bâtiment et de l'industrie, ingénieur de l'Ecole nationale d'ingénieurs de Strasbourg (spécialité topographique), ingénieur géomètre ou ingénieur topographe de l'Ecole supérieure des géomètres et topographes ;

— soit, s'ils appartiennent à la Fonction Publique, de l'admissibilité au concours d'entrée à l'Ecole Nationale d'Administration.

La date limite d'inscription des candidatures est fixée au 20 mai 1965.

Les candidats trouveront auprès du Directeur des Impôts, 12 Boulevard Victor-Hugo à Digne, tous renseignements complémentaires sur les conditions d'admission, les pièces à fournir et le programme des épreuves du concours.

REEDUCATION PROFESSIONNELLE

L'Office National des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre assure gratuitement la rééducation professionnelle des Pensionnés de Guerre et hors Guerre, Anciens Combattants, Veuves de Guerre et jeunes gens ayant servi en Algérie, dans dix écoles spécialisées respectivement sises à Bordeaux, Limoges, Lyon, Metz, Muret, Oissel, Rennes, Ribecourt, Roubaix, Saint-Maurice.

Il reçoit également dans ces Etablissements les bénéficiaires de l'Assurance maladie, les accidentés du travail, les grands infirmes admis au bénéfice des législations d'assistance.

De plus, des sections de promotion sociale (loi du 31 juillet 1959) sont actuellement ouvertes à des travailleurs justifiant d'aptitudes qu'ils n'ont pu suffisamment exploiter, la possibilité d'acquérir des connaissances théoriques et pratiques leur permettant soit d'accéder à un emploi de qualification supérieure, soit de s'orienter vers une activité nouvelle.

Il prépare les diverses catégories d'élèves à des professions d'avenir : radio-télévision, bobinage électrique, fraisage, tour, comptabilité, analyses biologiques, dessin, électricité, électromécanique, électronique, garnissage automobile, horlogerie, mécanique automobile, mécanique générale, mécanique mécanographique, soudure, tôlerie, coiffure, cordonnerie, menuiserie-ébénisterie, peinture, reliure, tailleurs, vannerie d'ameublement, horticulture, dont l'apprentissage est sanctionné par un diplôme réglementé par le Ministère de l'Education Nationale.

Le régime normal est celui de l'internat, mais l'externat est autorisé pour des motifs d'ordre médical notamment.

Pendant leur stage, les pensionnés percevront une indemnité spéciale inversement proportionnelle au taux d'invalidité dont le montant mensuel varie de 249,75 à 32,93 Fr.

En ce qui concerne les titulaires de la carte du combattant, les jeunes gens ayant servi en Algérie, non pensionnés, et les élèves relevant de la promotion sociale, cette indemnité se montera à 249,75 Fr. et pour les veuves de guerre, à 102,12 Fr.

Des prestations d'enseignement et un complément d'indemnité sont également servis aux victimes d'accident du travail en agriculture, durant leur stage en rééducation.

Des places sont actuellement vacantes pour la rentrée de septembre prochain.

Les demandes devront parvenir au Service Départemental de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, Maison de l'Agriculture à Digne.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée

Auto-Ecole LATIL

Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

Cette semaine...
dans PARIS-MATCH

— Pourquoi le monde va manquer de bifteck...

*

— La campagne présidentielle va s'ouvrir, par J.-R. Tournoux.

*

— Le Viet-Nam.

*

— Univers-Match : Les oiseaux.

Machines à Coudre
BORLETTI
ELECTRO-MENAGER
NEUF ET OCCASION
33, rue Saunerie, 33
SISTERON

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés au « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire au mois d'Avril, sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas voir leur abonnement supprimé.

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Agence de Haute-Provence

Jean-Charles RICHAUD

Assurances toutes branches
Villa « Bagatelle »
Avenue Jean-Jaurès
Crédit Automobile Matériels

SISTERON — Tél. 2.25

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant — Vaisselle — Camping
Laines du Pingouin — Revêtement du sol, etc...

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53

ENTREE LIBRE

BLIZZAND

Maison Raoul COLOMB - Sisteron

VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON

Paul DAVIN

Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

MEUBLEZ-VOUS AUX
MEUBLES BOUISSON

SISTERON
10, Rue Saunerie
Tél. 24

SAINT-AUBAN
Place Péchiney
Tél. 62

CHOIX INCOMPARABLE
des plus beaux Mobiliers
Modernes et Rustiques
AUX MEILLEURS PRIX
VISITEZ NOS MAGASINS

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE
AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS

Ets Francis JOURDAN

11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, Electricité - Télévision
25, Rue Saunerie — SISTERON

© VILLE DE SISTERON